

单证：信用证业务部分常用术语（下）PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/258/2021\\_2022\\_\\_E5\\_8D\\_95\\_E8\\_AF\\_81\\_EF\\_BC\\_9A\\_E4\\_c32\\_258168.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/258/2021_2022__E5_8D_95_E8_AF_81_EF_BC_9A_E4_c32_258168.htm) 保险 the stipulations for insurance 保险条款 (1)marine insurance policy 海运保险单 (2)specific policy 单独保险单 (3)voyage policy 航程保险单 (4)time policy 期限保险单 (5)floating policy (or open policy) 流动保险单 (6)ocean marine cargo clauses 海洋运输货物保险条款 (7)ocean marine insurance clauses (frozen products) 海洋运输冷藏货物保险条款 (8)ocean marine cargo war clauses 海洋运输货物战争险条款 (9)ocean marine insurance clauses (woodoil in bulk) 海洋运输散装桐油保险条款 (10)overland transportation insurance clauses (train, trucks) 陆上运输货物保险条款（火车、汽车） (11)overland transportation insurance clauses (frozen products) 陆上运输冷藏货物保险条款 (12)air transportation cargo insurance clauses 航空运输货物保险条款 (13)air transportation cargo war risk clauses 航空运输货物战争险条款 (14)parcel post insurance clauses 邮包保险条款 (15)parcel post war risk insurance clauses 邮包战争保险条款 (16)livestock amp. W.A. as per the People ' s Insurance Co. of China dated 1/1/1976. with extended cover up to Kuala Lumpur with claims payable in (at) Kuala Lumpur in the currency of draft (irrespective of percentage) 作为可议付格式的海运保险单或凭证按照到岸价的发票金额110%投保中国人民保险公司1976年1月1日的战争险和基本险，负责到吉隆坡为止。按照汇票所使用的货币在吉隆坡赔付（无免赔率） (19)insurance policy or certificate settling agent

's name is to be indicated, any additional premium to cover uplift between 10 and 17% may be drawn in excess of the credit value 保险单或凭证须表明理赔代理人的名称，保险费如增加10-17%可在本证金额以外支付 (20)insurance policy (certificate) ... Name of Assured to be showed: A.B.C.Co. Ltd. 保险单或凭证作成以A.B.C.有限公司为被保险人 (21)insurance policy or certificate covering W.A. (or F.P.A.) and war risks as per ocean marine cargo clause and ocean marine cargo war risk clauses of the People's Insurance Company of China dated 1/1/1981 保险单或凭证根据中国人民保险公司1981年1月1日的海洋运输货物保险条款和海洋运输货物战争险条款投保水渍险（或平安险）和战争险 (22)insurance policy/certificate covering all war mines risks 保险单/凭证投保一切险、战争险、地雷险（注：mines解释为地雷，属于战争险的负责范围，可以接受） (23)W.A. this insurance must be valid for period of 60 days after the discharge of goods 水渍险在货物卸船后60天有效 (24)in triplicate covering all risks and war risks including W.A. and breakage in excess of five per cent on the whole consignment and including W/W up to buyer's godown in Penang 投保一切险和战争险包括水渍险，破碎损失有5%绝对免赔率，按全部货物计算，包括仓至仓条款，负责到买方在檳城的仓库为止（的保险单）一式三份 (25)insurance policy issued of endorsed to order ... for the face value of invoice plus 10% covering including war with 15 days after arrival of goods at destination, only against FPA and T.P.N.D. 按发票面值加10%投保战争险，货物到达目的地后15天有效，仅负责平安险和盗窃提货不着险的保险单开给或背书给..... (26)insurance policy

or certificate issued by an insurance Co. with W.P.A. clause covering the merchandise for about 10% above the full invoice value including unlimited transshipment with claims payable at Singapore 由保险公司签发的保险单或凭证按发票总金额另加10%投保水渍险，包括非限定转船的损失，在新加坡赔付 (27)covering all eventual risks 投保一切以外风险 (28)covering all marine risks 投保一切海运风险 (29)marine insurance policy including “ both ot blame “ collision clauses and fully covering the shipment 海运保险单包括负责船舶互撞条款和全部货载 (30)insurance ... including deviation clauses 保险包括绕道条款 (31)covering overland transportation all risks as per overland transportation cargo insurance clauses (train, trucks) of the People ' s Insurance Company of China dated... 按照中国人民保险公司×年×月×日陆上运输货物保险条款（火车、汽车）投保陆上运输一切险 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)